

Reitclub St. Gallen
und Umgebung

Pferdesporttage Wittenbach

Programmheft



Dressurturnier 4. - 6. September 2026



GA 01 - GA 09, Tag der Jugend,
Plauschprüfung Hobby-Horse

Springturnier 11. - 13. September 2026



B/R 90 - BR 105, RN 110 - RN 115, Derby,
OKV Coupe Final

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Reitclub St. Gallen und Umgebung
Pferdesportzentrum Hofen, 9300 Wittenbach

IMMOBILIEN GANZ EHRlich

Ihr kompetenter Partner in der
Ostschweiz für:

- Verkauf
- Bewertung
- Beratung
- Neubauentwicklung

AFORIA
IMMOBILIEN

Telefon 071 411 22 20
aforia.ch



Herzlich willkommen in Wittenbach



Geschätzte Teilnehmer, Gäste und Freunde des Reitclubs St. Gallen

Auch dieses Jahr dürfen wir die Tore unseres Pferdesportzentrums Hofen in Wittenbach an zwei Wochenenden wieder für den Reitsport öffnen. Es freut uns sehr, dass unsere Veranstaltung einen festen Platz in den Terminkalendern vieler Reiter und Gäste gefunden hat. Ihre Teilnahme an diesem Pferdefest – sei es als aktiver Teilnehmer oder als interessierter Zuschauer – ehrt uns und spornt unsere Helferinnen und Helfer sowie das OK an, beste Voraussetzungen für attraktiven Pferdesport zu schaffen.

Am ersten Wochenende, vom 4. bis 6. September, bieten wir am Samstag mit dem «Tag der Jugend» Startmöglichkeiten für die jüngste Generation. Von der Führzügelklasse bis zur Dressurprüfung ist alles dabei. Am Sonntag widmen wir uns den Dressurprüfungen für die Basis in den Kategorien GA01 bis GA07/09.

Am zweiten Wochenende, vom 11. bis 13. September, messen sich die Spezialisten im Springsattel. Spannung beim Wettkampf um den schnellsten fehlerfreien Ritt ist garantiert. Am Samstagabend findet das beliebte Wittenbacher Derby statt. Diese Spezialprüfung mit zusätzlichen festen Hindernissen und einer Passage durch einen Teich bietet eine abwechslungsreiche Herausforderung für Pferd und Reiter.

Am Sonntagnachmittag folgt bereits das nächste Highlight: Dann dürfen wir Austragungsort des OKV-Coupe-Finals sein. Bei dieser Wertung treten jeweils drei Reiter als Team an und versuchen, bei freier Parcourswahl die schnellste Linie zu finden. Spannung ist garantiert.

Ein grosser Dank gebührt unseren Sponsoren und Landbesitzern. Ohne ihre Hilfe und Unterstützung wäre ein solcher Anlass nicht durchführbar. Auch den zahlreichen freiwilligen Helferinnen und Helfern unseres Vereins gilt ein ganz herzlicher Dank. Sie sorgen mit ihrem Einsatz für einen reibungslosen Ablauf, perfekte Wettkampfbedingungen und eine gesellige Atmosphäre in der Festwirtschaft.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Seien Sie hautnah dabei, fiebern Sie mit den Athleten mit und verbringen Sie gemeinsam mit uns ein paar gemütliche Stunden im Pferdesportzentrum Hofen.

Herzliche Grüsse

Ralph Brovelli
OK-Präsident





Sponsoren & Gönner



Unser Dank geht an alle Preisspender, denn ohne dieses Entgegenkommen wäre es nicht möglich, unseren Anlass durchzuführen. Auch allen Gönnern, die nicht erwähnt werden möchten oder deren Beiträge erst nach Druck des Programmes eingegangen sind, danken wir ganz herzlich.

A&M Autotech und Motorsport GmbH
acrevis Bank AG
AFORIA Immobilien AG
Agrisano Krankenkasse AG, St. Galler Bauernverband
Alexander Rutz Bauunternehmen AG
aloee Creativer Blumenschmuck GmbH
Alpsteinzaun AG
Anhänger-Fahrzeugbau Wenk AG
ArtDesign Janette Gruber
Astina AG
Auto Zollikofer AG
Bigler Zäune GmbH
BNF Rechtsanwälte
Brändle Immo AG
Brovelli Bernadette
Bühler Schmiede AG
Carrosserie Plankl AG
Elektro Bernhardsgrütter AG
emmental versicherung, Hauptagentur Thurgau
Ernst Kast AG
Eveline Frischknecht, fine jewellery
Felix Bühler AG
Floristicum
Fuchs Markus
Gartengestaltung Andreas Jakob GmbH
Hans Enderli AG
Hirschen Metzger & Partyservice
Holderhof Produkte AG
Hungerbühler & Partner, Managementberatung
huwag Nutzfahrzeuge AG
John Sanitär AG
Koller Getränke
La belle Sattel AG

Marcel Hosbak
Marcel Karg
Adrian Frei
Uwe Wöcke
Alexander Rutz
Marion Kühnis
Livia Graf
Daniel Blessing
Janette Gruber
Matthias Alder
Tobias Zollikofer
Rebecca Locher
Nicole Bauer
Sonja Brändle

Philipp Bühler
Francesco Greco
Christoph Bernhardsgrütter
Thomas Schnyder
Ernst Kast
Eveline Frischknecht
Nadia Thoma
Marion Hartmann

Andreas Jakob
Hanspeter Enderli
Patrick Sager
Jeannette Schenk
Chantale Hungerbühler Wäger
Nicole Huber
Manuel Schär
Marcel Koller
Philipp Seiler

Waldkirch
St. Gallen
Horn
Flawil
Engelburg
Rorschach
Arnegg
St. Gallen
Oberembrach
Zürich
St. Gallen
Rorschacherberg
St. Gallen
St. Gallen
Wittenbach
Abtwil
Wittenbach
Wittenbach
Egnach
Wittenbach
St. Gallen
St. Gallen
Eggersriet
Gossau
Mörschwil
Steinach
Waldkirch
Niederwil
St. Gallen
Mörschwil
St. Gallen
Abtwil
Herisau

LANDI Bodensee AG	René Zollinger	Frasnacht
Lavallo Reitwelt GmbH	Lara Osterwalder	St. Gallen
LOG4	Alex Lo Guidice	Rorschach
Marstall AG	Jasmine Imhof	Oensingen
Maschinencenter Wittenbach AG	Christoph Freund	Lömmenschwil
Max Müller AG	Daniel Müller	St. Gallen
Meister Stahlbau AG	Felix Feierabend	Wittenbach
Menet Sattel AG	Peter Menet	Herisau
MSW PARKWAY AG	Petra Deiss	Sursee
Pferdegarten AG	Riki Linsenhoff	Bernhardzell
Pferdeklinik Thurland	Martin Kummer	Niederuzwil
Pferdeversicherungs-Genossenschaft AWIGO	AlexandraENZ	Bronschhofen
Pferdeversicherungsgenossenschaft OTG	Jürg Fatzer	Neukirch
Plot Factory AG	Sascha Willi	Tübach
Pneu Krüsi AG	Juan Agra	Wittenbach
Politische Gemeinde Gaiserwald, Gemeindepräsident	Boris Tschirky	Abtwil
Politische Gemeinde Wittenbach, Gemeindepräsident	Peter Bruhin	Wittenbach
Popp Obst- & Eierfarm	Daniela & Andreas Popp	Steinach
PP Autotreff	Daniel Vogel	Wittenbach
Raduner Gartenbau AG	Andrea Meier	Winden
Raiffeisenbank Wittenbach-Häggenschwil	Fabienne Forster	Wittenbach
Reiten (er)leben	Antonia Koller	Niedervil
Reitshop & Sattlerei KLEE	Amaryllis Klee	Au
ReoVit Mineralstoffe GmbH	Christine Salvi	Kulmerau
Riklin AG	Philipp Riklin	St. Gallen
Roth Pflanzen AG	Rolf Schläpfer	Kesswil
Säntis Spezialitäten, Käserei Linden	Heinz Fraefel	Wittenbach
Schildknecht Einstreu AG	Markus Schildknecht	Eggersriet
Sonderegger Steiger AG	Regula & Roman Sonderegger	Steinach
Sportfoto Mo	Mohamed Ibrahim	Klaus
St. Galler Kantonalbank	Thomas Widrig	Wittenbach
St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG	Adriano Tramèr	St. Gallen
St. Gallische Pferdeversicherungs-Genossenschaft	Matthias Zindel	Frümsen
Stadt St. Gallen, Direktion Bildung & Freizeit	Mathias Gabathuler	St. Gallen
Stadt St. Gallen, Leiter Sportamt	Alexander Linder	St. Gallen
TCS Regionalgruppe St. Gallen & Umgebung	Oskar Seger	St. Gallen
Terralima AG	Marlis Keller	Gossau
Trunz Luftkanalsysteme AG	Benno Ziegler	Wittenbach
update Fitness AG	Andrea Früh	Münchwilen
Verso Versicherungstreuhand AG	Marco Keel	St. Gallen
Vrenis Ohrengarne	Vreni Gerhäuser	St. Gallen
VSCR Derbycup	David Stadelmann	Erlen
Zeller Schreinerei - Pferdesportbedarf	Andreas Zeller	Teufen

Herzlichen Dank!

FEUER UND FLAMME FÜR DIE REGION SEIT 80 JAHREN!

Riklin AG
Walenbüchelstrasse 25
9000 St. Gallen
071 244 80 80
info@riklinoel.ch
riklinoel.ch





Ehrengäste des Reitclub St. Gallen und Umgebung



Herr Stefan Bacher
Frau Katja Bossart
Herr Peter Bruhin
Herr Markus Buschor
Frau Annamaria Farkas Holdingner
Herr Mathias Gabathuler
Herr Francesco Greco
Frau Marisa Hengartner
Herr Marcel Höhener
Frau Noemi Huber
Frau Susanne Hunziker
Frau Stefanie Hunziker
Herr Peter Jans
Herr Ernst Kast
Herr Gallus Koller
Herr Alexander Linder
Frau Dr. Sonja Lüthi
Frau Cornelia Lutz
Herr Thomas Meister
Herr Daniel Niethammer
Frau Maria Pappa
Herr Boris Schedler
Herr Manfred Schilling
Herr Daniel Stäheli
Herr René Steiner
Frau Nayla Stössel
Herr Jeyakumar Thuraijah
Herr Boris Tschirky
Fam. Maja & Walter Wiesner
Herr Peter Zeller
Herr Benno Ziegler

Gemeinderat
OKV Sektorchefin 5
Gemeindepräsident
Stadtrat
Gemeinderätin
Stadtrat
Carrosserie Plankl AG
Ressortkommission Dressur
Gemeinderat
Präsidentin Voltige Gruppe RC St. Gallen
OKV Chefin Dressur
Ressortkommission Dressur
Stadtrat

Städtisches Sportamt
Stadträtin
Gemeinderätin
Gemeinderat

Stadtpräsidentin
Gemeinderat
Präsident Husaren Reitclub
Präsident OKV
OKV Ressortchef Springen
CSIO St. Gallen
Präsident Stadtparlament
Gemeindepräsident

Trunz Luftkanalsysteme AG

BN F

RECHTSANWÄLTE





Ehrenmitglieder des Reitclub St. Gallen und Umgebung



Herr Max Akermann
Herr Heinz Bernasconi
Herr Josef Bischof
Herr Bruno Brovelli
Herr Fredy Brunner
Herr Theodor Bühler
Frau Jolanda Bühler
Frau Annemarie Gebbs
Herr Ewald Gebbs

Frau Katrin Graf
Herr Bruno Oesch
Herr Alexander Rutz
Herr Konrad Schefer
Frau Christine Stückelberger
Frau Monica Weier
Herr Paul Weier
Frau Felicitas Wenger
Frau Susanne Wirthensohn



Unsere wunderschönen
Siegersträuße sind von:

**aloee Creativer
Blumenschmuck GmbH**

Marion Kühnis, Rorschach

 blumen_aloee

Floristicum

Marion Hartmann, Eggersriet

 floristicum.eggersriet

Mitteilung an die Konkurrenten

- Bitte nur markierte Abreitplätze benutzen
- Hunde sind strikt an der Leine zu führen
- Abmeldungen und Mutationen können bis am Vorabend selbständig auf <https://my.swiss-equestrian.ch> vorgenommen werden
- Den Anordnungen der Verkehrsorgane ist unbedingt Folge zu leisten
- Pferdemist und Abfälle gehören nicht auf die Plätze und müssen selbst entsorgt werden
- Pferdemist auf dem Abreitplatz muss zusammengenommen werden.
- Landschäden durch unberechtigtes Parkieren müssen vermieden werden

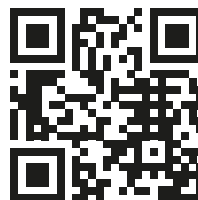
Wer sich nicht daran hält, kann disqualifiziert werden.

Allgemein

Der Veranstalter übernimmt keine Haftung bei Unfällen, Krankheiten oder Sachschäden, welche Reiter, Besitzer oder Pferde treffen können. Er ist ebenso Dritten gegenüber, ausser der gesetzlichen Haftpflicht, für Diebstahl, Sachschäden oder Unglücksfälle nicht verpflichtet.

Veranstaltungsort

Pferdesportzentrum Hofen
Arbonerstrasse 40
9300 Wittenbach



Weitere Infos unter: <https://www.rcsg.ch>

Ihr Profi für Verkauf, Reparatur und Service



**Land- und
Obsttechnik**



**Golf- und
Kommunaltechnik**



Motorgeräte



Maschinencenter Wittenbach
Bahnhofstrasse 4
9308 Lömmenschwil

Tel. 071 292 30 50
info@mcwit.ch
www.mcwit.ch

Hoch

Alexander Rutz Bauunternehmen AG
9032 Engelburg

Tief

Tel. 071 278 30 36



Organisationskomitee



OK-Präsident

Ralph Brovelli

Vize-OK-Präsidentin
Sponsoring, Präsidentin RCSG

Lisa Désirée Keller

Finanzen

Daniela Popp

Turniersekretariat Dressur

Eva Graf

Turniersekretariat Springen

Janine Popp

Festwirtschaft

Scarlett Ochsner
Patrick Hotwagner

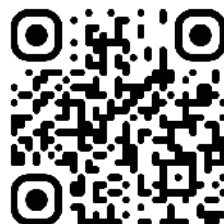
Helferkoordination

Beryl Müller



artdesign
JANETTE GRUBER

+41 78 627 98 88
info@jg-artdesign.ch
www.jg-artdesign.ch
Webshop: www.janettegruber.ch



TIERPORTRAITS • ILLUSTRATIONEN • GRAFIK-DESIGN • BESCHRIFTUNGEN

Wir unterstützen Sie mit Sicherheit.

Ihr verlässlicher Partner in sämtlichen
Versicherungsanliegen für Ihr Unternehmen.

Verso Versicherungstreuhand AG - verso.ch

verso

Kompetente Lösungen für Transport, Entsorgung, Recycling und Kanalunterhalt – alles aus einer Hand.

Max Müller AG
Martinsbruggstrasse 98
9016 St. Gallen

+41 71 282 50 82

dispo@mueller-transport.ch

mueller-transport.ch

Wer sonst!
müller 



Funktionäre



Technische Delegierte Dressur

Natascha Renfer

Jurypräsident Springen

Franz Bärlocher

Dressurrichter/-innen

Jürg Heeb
Bruno Kalt
Lotti Kunz
Sandra Matriné
Patrizia Regius
Andrea Reineke
Natascha Renfer
Romina Rohner
Bernhard Scheu
Dominique Suter

Jurymitglieder Springen

Theo Ritter
Eva Graf
Andrea Lamminger

Zeitmessung

MST Moor Sports Timing, Arbon

Parcoursbauer

Urs Wiesmann
Sascha Horn

Veterinär

Christiana Baumann

Speaker

David Stadelmann
Martina Förg

Hufschmiede

Philipp Bühler

Ambulanz- & Sanitätsdienst

careSTAR Swiss Medical & Fly
Care Professionals GmbH



Reitclub St. Gallen
und Umgebung

365 Tage präsent

JAHRESWERBUNG

Reitclub St. Gallen und Umgebung

Das Pferdesportzentrum Hofen des Reitclubs St. Gallen bietet mit seinen zwei grossen Sandplätzen und einem Wiesenplatz für jede pferdesportliche Disziplin die ideale Trainingsmöglichkeit. Nebst verschiedenen Kursen organisieren wir interne und externe Veranstaltungen, die zahlreiche Besucher in unser Pferdesportzentrum locken. Das jährliche Highlight sind unsere Pferdesporttage im September, bestehend aus einem Dressur- und Springturnier auf regionaler und nationaler Stufe.

Um unserer Vereinsarbeit weiterhin erfolgreich nachgehen zu können, sind wir auf die Unterstützung von Partnern und Sponsoren angewiesen. Gerne präsentieren wir Ihnen im Folgenden zwei attraktive Werbemöglichkeiten für Ihr Unternehmen.

Bandenwerbung

das ganze Jahr mit einer Bande präsent



im Pferdesportzentrum Hofen, 9300 Wittenbach

Online-Werbung

auf der Webseite und in den «RCSG News»

Werbetafel / Bandenwerbung

2000 mm x 750 mm (B x H)
entlang des Sandplatzes und/oder der Springwiese

CHF 500.00
pro Tafel/Bande



Online-Werbung

Inserat im Newsletter und Logo auf der Webseite

CHF 150.00

Unser «RCSG News» sind ein Newsletter, welcher viermal jährlich an unsere Vereinsmitglieder (ca. 250 Personen) in digitaler Form verschickt wird.

Publizieren Sie ein Inserat für eine 1/2 Seite (ca. 122 x 92 mm).

Im Preis inbegriffen ist ausserdem Ihre Logo-Platzierung auf unserer Webseite – 365 Tage im Jahr.



Kombiangebot oder Ihr Vorschlag

Sprechen Sie mit uns über ein Kombiangebot oder über Ihre eigenen Ideen.

Kontaktieren Sie uns:

Lisa Keller freut sich über Ihre Kontaktaufnahme.

Mobile 079 760 06 68
E-Mail sponsoring@rcsg.ch
Webseite www.rcsg.ch



Trainingsdressur

Pferdesportzentrum Hofen

Sonntag, 23. August 2026

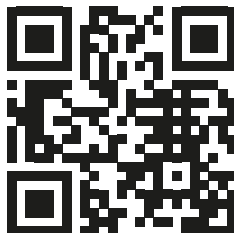
Du möchtest einem jungen oder unerfahrenen
Pferd das Viereck zeigen, dich gezielt auf eine Prüfung
oder unser Turnier vorbereiten?

Möchtest du ohne Wettkampfdruck ein Programm reiten
und Tipps und Tricks von **Lotti Kunz** bekommen?

Dann bist du bei uns genau richtig.

→ Ausschreibung und weitere Infos unter:

<https://www.rcsg.ch>



Zeitplan **Dressur** (provisorisch)

aktualisierte Zeiten auf <https://info.swiss-equestrian.ch>

Freitag, 4. September 2026

RCSG	Vereinsmeisterschaft – AlaCarte	17:00 Uhr
------	---------------------------------	-----------

Samstag, 5. September 2026

Tag der Jugend

Prüfung Nr. 1	Einsteigerdressur	08:00 Uhr
Prüfung Nr. 2	Dressurprüfung	10:00 Uhr
Plauschprüfung	Hobby Horse Springen	über den Mittag
Prüfung Nr. 3	Führzügelklasse	12:00 Uhr
Prüfung Nr. 4	Einfacher Reitwettbewerb	15:00 Uhr

Sonntag, 6. September 2026

GA-Tag

Prüfung Nr. 5	GA 01/40	08:00 Uhr
Prüfung Nr. 6	GA 03/40	08:30 Uhr
Prüfung Nr. 7	GA 05/40	13:00 Uhr
Prüfung Nr. 8	GA AChoix GA 07/GA 09	13:30 Uhr

Je nach Anzahl der Nennungen werden die Prüfungen 3 und 4 parallel oder nacheinander ausgetragen. Die Prüfungen 5 und 6 sowie 7 und 8 werden parallel ausgetragen.

Das Tragen einer Kopfnummer ist für alle Pferde in allen Prüfungen (auch am Tag der Jugend) obligatorisch.



KOLLER GETRÄNKE

- Abholmarkt
- Partyanhänger
- Festlieferant

Hauptstrasse 58, 9030 Abtwil Tel. 071 / 311 13 18

terralima



RCSG

Vereinsmeisterschaft – AlaCarte

Ausschreibung siehe www.rcsg.ch

Freitag 4. September 2026

Preis der Terralima AG, Gossau

Preissumme: Terralima AG, Gossau

Plaketten: Terralima AG, Gossau

Flots: Terralima AG, Gossau

Siegerstrass: Terralima AG, Gossau

Spezialpreise: ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau
Holderhof Produkte AG, Niederwil



Spezialpreise von Vreni's Ohrengarne

agrisano

Für die Landwirtschaft!

Alle Versicherungen aus einer Hand.

St. Gallen und
Appenzell – jetzt
gemeinsam!



Basis

Die **Grundversicherung**
mit freier Arztwahl für
die ganze Familie.

Wir beraten Sie kompetent!



St. Galler
Bauernverband

Regionalstelle
St. Gallen-Appenzell

Flawil 071 394 60 17
Sargans 071 394 20 12
Appenzell 071 394 20 16

beratung@bauern-sg.ch | bauern-sg.ch

Prüfung Nr. 1

Tag der Jugend – Einsteigerdressur

Samstag, 5. September 2026

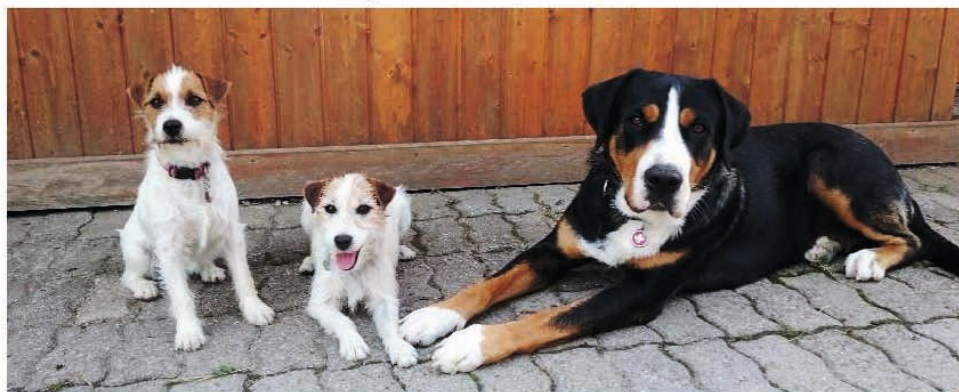
Preis von Reiten (er)leben Antonia Koller, Niederwil

Plaketten & Naturalpreise: John Sanitär AG, St. Gallen
Flots: von einem Ehrenmitglied

Spezialpreise: ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau



Parson Russell Terrier
Grosse Schweizer Sennenhunde
«von Studerswilen»
mit goldenem Gütezeichen SKG



Bernadette Brovelli
Studerswilen 326
9300 Wittenbach
www.parsonrussell-studerswilen.ch

Tel.P	071 298 45 80
Mobile	079 565 95 65
Mail	beni.brovelli@gmail.com

bühler
schmiede



Bühler Schmiede AG
Hufbeschlag

Hauptstrasse 27
9030 Abtwil
071 311 26 91
079 509 53 28

buehler.schmiede@gaiserwald.net

Prüfung Nr. 2

Tag der Jugend – Dressurprüfung

Samstag, 5. September 2026

Preis der Reitshop & Sattlerei KLEE, Au

Plaketten & Naturalpreise: Schildknecht Einstreu AG, Eggersriet
Flots: Hungerbühler & Partner, St. Gallen

Spezialpreise: ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau



A portrait of Marcel Karg, a middle-aged man with short, graying hair, smiling. He is wearing a dark blue suit jacket, a white shirt, and a dark patterned tie. The background is a blurred office interior.

Marcel Karg
Senior Kundenberater
Private Banking
St. Gallen

Immer einen Zug voraus beim Anlegen.

Anlegen ist Vertrauenssache: ob Sie eigenständig anlegen möchten, Beratung wünschen oder uns Ihre Vermögensverwaltung übergeben. Miteinander definieren wir die Anlagestrategie, die zu Ihren Zielen und Ihrem Leben passt.

acrevis Bank AG
Marktplatz 1, St. Gallen
Tel. 058 122 76 23
acrevis.ch

acrevis
Meine Bank fürs Leben

Plauschprüfung

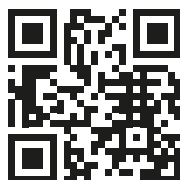
Hobby Horse Springen

Samstag, 5. September 2026

Preis der John Sanitär AG



Ausschreibung und Infos unter:



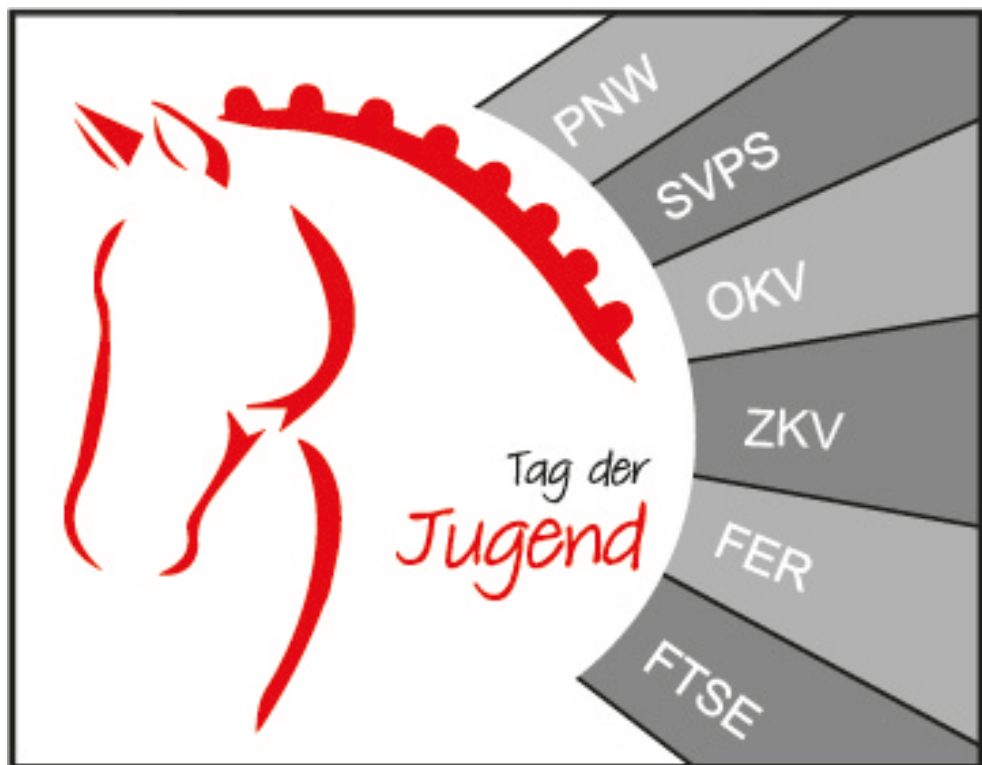
<https://www.rcsg.ch>



JOHN SANITÄR AG
9006 ST. GALLEN

Telefon 071 244 56 79 Fax 071 244 56 87
Scheidwegstrasse 20

Neubauten, Umbauten, Reparaturen
Tag+Nacht Service



Prüfung Nr. 3

Tag der Jugend – Führzügelklasse

Samstag, 5. September 2026

Preis der Lavallo Reitwelt GmbH, St. Gallen

Plaketten & Naturalpreise: Pferdegarten AG, Bernhardzell
Flots: Brändle Immo AG, St. Gallen

Spezialpreise: ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau

Prüfung Nr. 4

Tag der Jugend – einfacher Reitwettbewerb

Samstag, 5. September 2026

Preis des Gewerbes Hofen, Wittenbach

Plaketten & Naturalpreise: von einem Ehrenmitglied des RCSG
Flots: von einem Ehrenmitglied des RCSG

Spezialpreise: ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau



ALLES FÜR PFERD & REITER

FELIX BÜHLER

16 x IN DER SCHWEIZ

1023 CRISSIER

Chemin du Cloalet 12

1216 GENÈVE-COINTRIN

Avenue Louis Casai 80

1726 FARVAGNY

Zone Industrielle Riaux 8

3073 BERN-GÜMLIGEN

Feldstrasse 42

3236 GAMPELEN

Gewerbstrasse 12

4133 PRATTELN

Zurlindenstrasse 29

4528 ZUCHWIL

Dorfackerstrasse 47

5600 LENZBURG

Ringstrasse Nord 43

6010 KRIENS

Nidfildstrasse 12

6340 BAAR-SIHLBRUGG

Sihlbruggstrasse 114

7310 BAD RAGAZ

Elestastrasse 18

8500 FRAUENFELD

Langfeldstrasse 53c

8604 VOLKETSCHWIL

Chlirietstrasse 20

8645 RAPPERSWIL-JONA

Engelhölzistrasse 7b

8953 DIETIKON

Lerzenstrasse 8

9015 ST. GALLEN

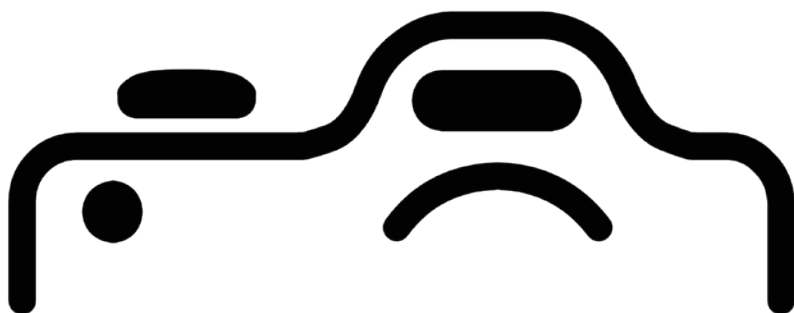
Breitfeldstrasse 3

www.felix-buehler.ch

Sonntag, 6. September 2026

Preis der Felix Bühler AG, St. Gallen

Preissumme:	Felix Bühler AG, St. Gallen
Plaketten:	TCS Regionalgruppe St. Gallen u. Umg.
Flots:	Stadt St. Gallen
Siegerstrauss:	St. Galler Kantonalbank, Wittenbach
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen



www.sportfoto-mo.com

Sportfoto Mo



ÜSI REGION ÜSI **sak**

Energie & Daten
für Menschen & Unternehmen

sak.CH



Sonntag, 6. September 2026

Preis der Stadt St. Gallen

Preissumme:	Stadt St. Gallen
Plaketten:	TCS Regionalgruppe St. Gallen u. Umg.
Flots:	MSW PARKWAY AG, Sursee
Siegerstrauss:	St. Galler Kantonalbank, Wittenbach
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen



SONDEREGGER
HAUSTECHNIK STEIGER

Heizung . Sanitär . Baddesign . Steinach . 071 446 32 58

Alles aus einer Hand

eveline frischknecht fine jewellery

kugelhase



marktplatz

eveline frischknecht fine art



Circle of life

Schmuckvielfalt
eveline frischknecht fine jewellery
kugelhase 2 9000 st.gallen
www.evelinefrischknecht.ch
071 220 83 00

Designschmuck & Kunsthandwerk
eveline frischknecht fine art
marktplatz 18-20 9000 st.gallen
www.evelinefrischknecht-fineart.ch
071 223 16 16

Sonntag, 6. September 2026

Preis von fine jewellery Eveline Frischknecht, St. Gallen

Preissumme:	fine jewellery Eveline Frischknecht, St. Gallen
Plaketten:	Brändle Immo AG, St. Gallen
Flots:	TCS Regionalgruppe St. Gallen u. Umg.
Siegerstrauss:	St. Galler Kantonalbank, Wittenbach
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen

Mit Hingabe gefertigt – Schmuck, der Geschichten erzählt

In jedem unserer Schmuckstücke steckt mehr als nur edles Material, denn es ist die Leidenschaft, Präzision und kreative Hingabe, die unsere Arbeit auszeichnet. Vom ersten Entwurf bis zum letzten Feinschliff folgen wir unserer Vision, zeitlose Eleganz mit Seele zu schaffen.

Unsere Liebe zum Detail, das Gespür für Formen und Materialien sowie der Respekt vor traditioneller Handwerkskunst machen jedes Stück zu einem Unikat. Für uns ist Schmuck kein blosses Accessoire, sondern Ausdruck von Persönlichkeit, Emotion und Momenten, die bleiben.



Jetzt Kontakt aufnehmen!

Ihr Partner für Reitplätze, Reithallenböden und Turnierplätze

041 921 75 44 · parkway.ch

Mehr Infos auf
unserer Website



Sonntag, 6. September 2026

Preis der TCS Regionalgruppe St. Gallen und Umgebung

Preissumme:	TCS Regionalgruppe St. Gallen u. Umg.
Plaketten:	A&M Autotech und Motorsport GmbH, Waldkirch
Flots:	MSW PARKWAY AG, Sursee
Siegerstrauss:	St. Galler Kantonalbank, Wittenbach
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen



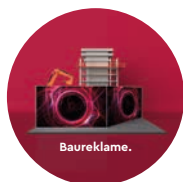
**Regionalgruppe
St. Gallen und Umgebung**

PLOTFACTORY

Werbetechnik. Auf den Punkt gebracht.



3D-Objekte.



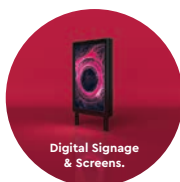
Baureklame.



Event + Messebau.



Fahrzeugbeschriftung.



Digital Signage
& Screens.



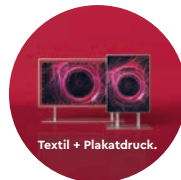
Leuchtdisplays.



POS-Werbemittel.



Raum + Signaletik.



Textil + Plakatdruck.

«IHR SPEZIALIST FÜR WERBETECHNIK»
ST. GALLEN – ZÜRICH – BERN



St.Gallische

Pferdeversicherungs-Genossenschaft

**Für alle Pferde die richtige Wahl:
persönlich • kompetent • kulant**

**Mit eigener
Heilungskostenversicherung**



Zeitplan **Springen** (provisorisch)

aktualisierte Zeiten auf <https://info.swiss-equestrian.ch>

Freitag, 11. September 2026

RCSG	Vereinsmeisterschaft	17:00 Uhr
------	----------------------	-----------

Samstag, 12. September 2026

Prüfung Nr. 1	R/N 110	08:00 Uhr
Prüfung Nr. 2	R/N 115	anschliessend
Prüfung Nr. 3	B/R 90	12:00 Uhr
Prüfung Nr. 4	B/R 95	anschliessend
Prüfung Nr. 5	VSCR-Derbycup	16:00 Uhr

Sonntag, 13. September 2026

Prüfung Nr. 6	B/R 100	08:00 Uhr
Prüfung Nr. 7	B/R 105	anschliessend

Sponsorenapéro	für eingeladene Gäste	11:00 Uhr
----------------	-----------------------	-----------

Prüfung Nr. 8	Einlaufprüfung OKV Coupe Final	12:00 Uhr
Prüfung Nr. 9	OKV Coupe Final	anschliessend



Ambulance | Sanitätsdienst | Auslandsrückholddienst | Intensivverlegungen

Telefon: +41 71 855 00 10

Email: mail@carestar.ch

Dein präklinischer Partner für Ambulanz-
und Sanitätsdienste in der Ostschweiz



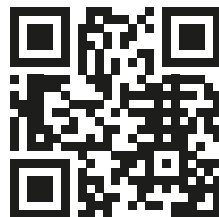
Der Reitclub St. Gallen und Umgebung



Der Reitclub St. Gallen und Umgebung zählt momentan ca. 250 Mitglieder. Unser Stolz ist das Pferdesportzentrum Hofen in Wittenbach. Mit zwei grossen Auswiesensandplätzen und einem Wiesenplatz bietet diese Anlage für jede Disziplin eine ideale Trainingsmöglichkeit.

Neben kleineren internen Veranstaltungen führt der Verein einmal im Jahr zwei grosse Veranstaltungen in den Disziplinen Springen und Dressur durch. Weiter werden den Mitgliedern verschiedene Kurse angeboten; ideal zur Aus- und Weiterbildung von Reiter und Pferd. Unsere Vereinsequipen nehmen auch jedes Jahr an diversen OKV Mannschaftsprüfungen teil.

Als Informationsblatt dient das RCSG News. Ein Vereinsnewsletter, welcher viermal im Jahr an alle Vereinsmitglieder versendet wird und über die Aktivitäten des Vereins informiert.



Du möchtest bei uns Mitglied werden? Hier findest du alle weiteren Informationen. Wir freuen uns auf dich.

Geschichte

1909 organisierten Offiziere des Ostschweizerischen Cavallerievereins auf der Kreuzbleiche in St. Gallen ein Militärreiten. Gemäss einem Zeitdokument hat die Bevölkerung trotz des miserablen Wetters ein solches Interesse an equestrischen Leistungen bekundet, dass im damaligen Organisationskomitee der Gedanke aufkam, einen solchen Anlass in regelmässigen Abständen zu wiederholen.

Aus diesem Organisationskomitee und unter Zuzug weiterer Persönlichkeiten entstand bereits im selben Jahr der Rennclub St. Gallen. Wie im Gründungsdokument nachzulesen ist, war der Rennclub in bestem Einvernehmen mit dem Cavallerieverein St. Gallen, der Fr. 4000.– als Startkapital spendete.

In den folgenden Jahren wurden mehr oder weniger regelmässig Militärrennen durchgeführt, zuerst auf der Kreuzbleiche und später auf dem Breitfeld.

1968 legte sich der Rennclub neue Statuten zu. Der Verein wurde in Reitclub St. Gallen umbenannt.

Freitag, 11. September 2026

Preis des Reitclubs St. Gallen und Umgebung

Preissumme:

Reitclub St. Gallen und Umgebung

Plaketten & Naturalpreise:

Reitclub St. Gallen und Umgebung

Flots:

Reitclub St. Gallen und Umgebung

Siegerstrass:

Floristicum, Eggersriet

Spezialpreise:

ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau
Holderhof Produkte AG, Niederwil

Regionalgruppe St. Gallen und Umgebung



Schreinerei
Pferdesportbedarf
Landhausstrasse 4b
CH-9053 Teufen
Tel. 071 333 17 53
zeller-pferdesport.ch



Peter
ZELLER





Schon
probiert?



Vom Feld in die Flasche



**DIREKT
SAFT**

Der Apfel in seiner
reinsten Form.
Kein Konzentrat -
das schmeckt man.

Holderhof Produkte AG | 9203 Niederwil | Tel. +41 (0)71 387 40 40 | info@holderhof.ch

Samstag, 12. September 2026

Preis der Holderhof Produkte AG, Niederwil

Preissumme:	Holderhof Produkte AG, Niederwil
Plaketten & Naturalpreise:	Holderhof Produkte AG, Niederwil
Flots:	Holderhof Produkte AG, Niederwil
Siegerstrauss:	Holderhof Produkte AG, Niederwil
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen



Holderhof ist ein Schweizer Lebensmittelunternehmen in Familienhand, das für Frische und Regionalität steht. Unsere innovativen Getränke stehen sowohl im kleinen Hofladen wie auch in den Filialen grosser Handelsketten im In- und Ausland.

Die Herkunft und die Qualität unserer Rohstoffe sowie die möglichst schonende Verarbeitung ohne Konservierungsstoffe auf modernen Anlagen sind uns wichtig. Ein Teil der verwendeten Kräuter und Beeren stammt aus eigenem Bio-Anbau.

Für alle anderen Rohstoffe pflegen wir enge Partnerschaften mit Schweizer Bauernfamilien und mit ausgesuchten ausländischen Agrarbetrieben. Und das zu einem massgebenden Teil in Bioqualität.

Drei Dörfer – eine lebendige Gemeinde

Abtwil – Engelburg – St. Josef



GAISERWALD
www.gaiserwald.ch

Samstag, 12. September 2026

Preis der Politischen Gemeinde Gaiserwald

Preissumme:	Politische Gemeinde Gaiserwald
Plaketten & Naturalpreise:	BNF Rechtsanwälte, St. Gallen
Flots:	Bigler Zäune GmbH, Rorschacherberg
Siegerstrass:	BNF Rechtsanwälte, St. Gallen
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen

BNF

RECHTSANWÄLTE



MARSTALL

VON MENSCH ZU PFERD

seit
1974



“Für jedes Pferd das richtige Futter.”

WWW.MARSTALL.CH

Samstag, 12. September 2026

Preis der Reitshop & Sattlerei KLEE, Au

Preissumme:

Plaketten & Naturalpreise:

Flots:

strauss:

Reitshop & Sattlerei KLEE, Au

Schildknecht Einstreu AG, Eggersriet

MSW PARKWAY AG, Sursee Sieger-

AFORIA Immobilien AG, Horn

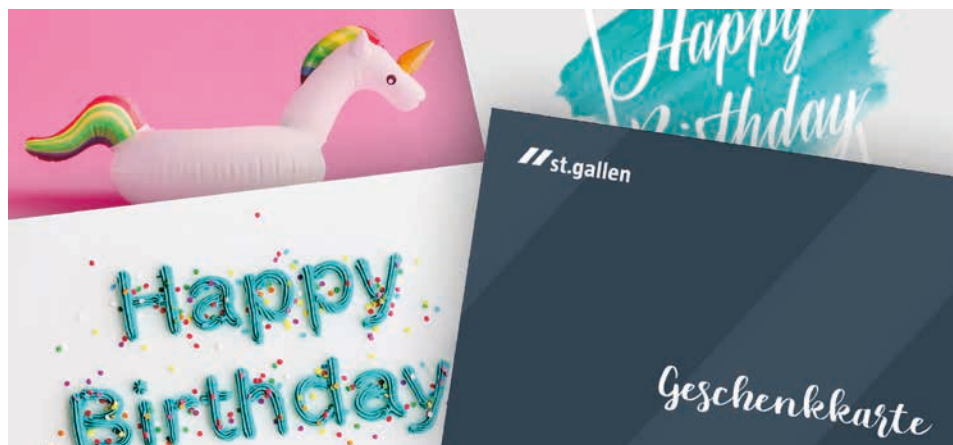
Spezialpreise:

ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau

Holderhof Produkte AG, Niederwil

Vrenis Ohrengarne, St. Gallen





Die gesunde Geschenkkarte

Gültig für:

- ✓ Eissportzentrum Lerchenfeld
- ✓ Winterbad Lerchenfeld
- ✓ Hallenbad Volksbad
- ✓ Freibad Lerchenfeld
- ✓ Freibad Rotmonten
- ✓ Familienbad Dreilinden

Mindestbetrag: CHF 10.–

Auch online bestellbar unter:
www.sport.stadt.sg.ch



Samstag, 12. September 2026

Preis der Stadt St. Gallen

Preissumme:	Stadt St. Gallen
Plaketten & Naturalpreise:	TCS Regionalgruppe St. Gallen u. Umg.
Flots:	Alexander Rutz Bauunternehmen AG, Engelburg
Siegerstrauss:	aloee Creativer Blumenschmuck GmbH, Rorschach
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen







TRUNZ
Luftkanalsysteme

Unsere Erfahrung macht den Unterschied...

9300 Wittenbach / 4537 Wiedlisbach
www.trunz.swiss



wittenbach

Willkommen in Wittenbach

Die attraktive Wohngemeinde
zwischen Stadt und Land

Hier trifft **Pferdestärke**
auf Lebensqualität

wittenbach.ch

VSCR-Derbycup

Samstag, 13. September 2026

Preis der Politischen Gemeinde Wittenbach

Preissumme:

Stadt St. Gallen

Plaketten & Naturalpreise:

Pferdeklinik Thurland, Niederzuwil

Flots:

Raduner Gartenbau AG, Winden

Siegerstrauss:

St. Galler Kantonalbank, Wittenbach

Spezialpreise:

ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau

Holderhof Produkte AG, Niederwil

Vrenis Ohrengarne, St. Gallen



Es warten attraktive Geldpreise für die erfolgreichsten Paare der Derbyprüfungen in Uster, St. Moritz, Sulgen, Henau und **Wittenbach**:

1. Rang 600.-, 2. Rang 450.-, 3. Rang 300.- und weitere Geldpreise.

Die Teilnehmenden der Gesamtwertung müssen an mind. 3 Derbyprüfungen gestartet sein. Die Platzierung erfolgt nach Rangpunkten. Es zählen die drei besten Resultate.



**Setzen Sie aufs richtige Pferd –
wir navigieren Sie souverän durch
Ihren digitalen Parcours.**

astina

Ihr Partner für Digitalisierung und Automatisierung in der Industrie.



Prüfung Nr. 6

B/R 100

Sonntag, 13. September 2026

Preis der Elektro Bernhardsgrütter AG, Wittenbach

Preissumme:	Elektro Bernhardsgrütter AG, Wittenbach
Plaketten & Naturalpreise:	MSW PARKWAY AG, Sursee
Flots:	BNF Rechtsanwälte, St. Gallen
Siegerstrauss:	St. Galler Kantonalbank, Wittenbach
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau
	Holderhof Produkte AG, Niederwil
	Vrenis Ohrengarne, St. Gallen

Prüfung Nr. 7

B/R 105

Sonntag, 13. September 2026

Preis der Astina AG, Zürich

Preissumme:	Astina AG, Zürich
Plaketten & Naturalpreise:	Astina AG, Zürich
Flots:	Astina AG, Zürich
Siegerstrauss:	Astina AG, Zürich
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau
	Holderhof Produkte AG, Niederwil
	Vrenis Ohrengarne, St. Gallen

astina

Ihr Partner für:

- Digitalisierung
- Automatisierung
- Systemintegration

Wir setzen den Fokus auf Ihren Erfolg.



Prüfung Nr. 8

Einlaufprüfung OKV Coupe Final

Sonntag, 13. September 2026

Preis der Popp Obst-& Eierfarm, Steinach

Preissumme:	Popp Obst-& Eierfarm, Steinach
Plaketten & Naturalpreise:	TCS Regionalgruppe St. Gallen u. Umg.
Flots:	Meister Stahlbau AG, Wittenbach
Siegerstrauss:	aloee Creativer Blumenschmuck GmbH, Rorschach
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil



*Andreas & Daniela Popp • 9323 Steinach
Tel. 071 446 94 07 • www.poppeifarm.ch*



Starke Vereine bilden zusammen einen starken Verband

Der Verband Ostschweizer Kavallerie- und Reitvereine (OKV) ist die Dachorganisation von rund 150 Reit-, Fahr- und Zuchtvereinen aus der Ostschweiz. Er vertritt die Anliegen von mehr als 17 000 Pferdebegeisterten.

Der OKV fördert die Reiterei in ihrer gesamten Vielfalt und unterstützt seine Vereine bei deren Arbeit an der Basis eines erfolgreichen Reitsports.

www.okv.ch
sekretariat@okv.ch
Tel. 044 942 55 72



OKV Coupe Final

Sonntag, 13. September 2026

Preis der Stadt St. Gallen

Preissumme:	Stadt St. Gallen
Plaketten & Naturalpreise:	Schildknecht Einstreu AG, Eggersriet
Flots:	huwag Nutzfahrzeuge AG, Mörschwil
Siegerstrauss:	Floristicum, Eggersriet
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil



**Regionalgruppe
St. Gallen und Umgebung**

**DEINE KUNDEN SIND
AUF SOCIAL MEDIA!**

WO BIST DU?

weibel DESIGN
DRUCK
DIGITAL

**SOCIAL MEDIA
WIR MACHEN ES
FÜR DICH!**



Social-Media-Abo für KMU's ab Fr. 500.-/Monat
→ weibel-digital.ch

